

LA MUY NOBLE Y MUY

# Chinchón

de la Alcoholera

**SECO**  
Anís destilado 100%.  
Elaborado bajo la Denominación Geográfica Chinchón.

100% natural  
35% vol  
1 litro

**DULCE**  
Anís destilado 100%.  
Elaborado bajo la Denominación Geográfica Chinchón.

100% natural  
35% vol  
1 litro

*Es natural que te guste*

Además de disfrutar del sabor de Chinchón, ahora puedes visitar el lugar donde se elabora, descubrir todo su encanto e historia y sus múltiples posibilidades.

[www.facebook.com/cocinaconchinchon](http://www.facebook.com/cocinaconchinchon)

Participa en nuestro blog: [www.cocinaconchinchon.com](http://www.cocinaconchinchon.com)

Disfruta de un consumo responsable. 35° y 43°

DEBLOS BONITOS de España

Madrid España

# CHINCHÓN

# FIESTAS 2018

En honor a Ntra Sra de Gracia y San Roque

## Hotel Condessa de Chinchón



Habitaciones personalizadas y completamente equipadas, con escritorio, bañera hidromasaje o jacuzzi. Instalaciones que incluyen: cafetería, sala de lectura, sala de conferencias, garaje privado y un agradable patio castellano con terraza. Serpenteando al descubrir el Hotel Condessa de Chinchón. Ubicado en el corazón de la famosa y linda madrileña, rodeado de tranquilidad y belleza, entre rincones llenos de historia y maravillosas comodidades contemporáneas.



Calle de Los Huertos, 26 28370 Chinchón (Madrid)  
918935400 • info@condessadechinchon.com  
www.condessadechinchon.com

## Saluda alcalde

### Estimados vecinos:

¡Como pasa el tiempo!. De nuevo tengo el inmenso honor de dirigirme a todos vosotros para comunicaros la ilusión de enfrentarnos al reto de la elaboración de unas fiestas patronales en honor de nuestra Virgen de Gracia y de San Roque, las de 2018. Llegamos a estas fiestas tras un año en el que la labor del ayuntamiento ha estado enfocada en diferentes temas de importancia para nuestros habitantes. Por un lado, en la defensa de nuestros intereses ante actividades que pudiesen afectarnos negativamente. Por otro, destacar las actuaciones y obras de mejora y mantenimiento de nuestro colegio público actual, el inicio de actuaciones de acondicionamiento de caminos rurales, el dar apoyo y facilidades para la instalación del tan esperado VELATORIO, que ya está en construcción. Y otros proyectos en marcha coordinados con la Comunidad de Madrid: está contratado el proyecto de adecuación a la nueva normativa que permitirá iniciar las obras de rehabilitación del colegio viejo concedidas desde legislaturas anteriores; la adjudicación del estudio para mejorar o hacer nuevo el tramo de carretera de Chinchón a Valdelaguna; las obras actuales en la Casa de la Cadena, fuente de Valdezarza y próximo arreglo de tejados de la Plaza Mayor. Las adquisiciones de nuevo camión de la basura y coche de policía, de los nuevos tendidos de la Plaza, y la obra del parking alto de los pisos de la Ronda del Mediodía. Además, promocionando nuestro pueblo, hemos estado en China, junto a otras 12 ciudades españolas, participando en la Feria Internacional de Alcaldes de Turismo junto a delegaciones de 30 países de todo el mundo. También en una Feria Europea en Rumanía como únicos representantes de los pueblos más bonitos de España, junto a representantes de Francia, Italia y Polonia. En ambos casos invitados con todos los gastos pagados por los respectivos gobiernos. Chinchón sigue sonando fuera de nuestras fronteras españolas.



Realmente ha sido un año intenso en el devenir del municipio y en el de muchas de nuestras familias, vecinos y amigos. Un año que ha venido cargado con todo tipo de vivencias a nivel personal para cada uno de nosotros. Hemos disfrutado con celebraciones, hemos convivido con ese duro esfuerzo diario para conseguir seguir adelante y, en algunos casos, hemos sufrido pérdidas irreparables de seres queridos que han dejado una gran huella en nuestros corazones y a los que recordaremos siempre.

Pero ahora estamos en fiestas. Como todos los años, Chinchón abre los brazos para acoger con alegría a multitud de personas que vienen a disfrutar de un merecido descanso. A los familiares y amigos que regresan a nuestro pueblo en estos días señalados para renovar su amor por Chinchón y para sumergirse en sus recuerdos, creencias, vivencias y costumbres, y para intentar trasladar a las nuevas generaciones que tienen un pueblo propio, que tienen unas raíces, algo tan intangible, pero de tanta importancia para cada persona. Por otro lado, nos desbordan, en el buen sentido de la palabra, todas esas personas que se acercan a nuestro municipio y que ven en nuestro pueblo ese "algo especial", único, que envuelve cada rincón de nuestras calles y plazas, de nuestros monumentos y de nuestros campos, experimentando esa sensación de estar envueltos por la historia y las tradiciones de un pueblo tan singular e irreplicable como es nuestro querido Chinchón.

Toca disfrutar de todos los eventos organizados para jóvenes y mayores: gastronómicos, culturales, deportivos, religiosos, taurinos y musicales, junto a nuestros familiares, amigos, vecinos, y siempre respetando las ideas y sentimientos de los demás.

Quiero dar las gracias, en nombre de toda la corporación municipal a todos los que van a hacer posible la realización de nuestras fiestas patronales por su trabajo y colaboración, y que ponen su empeño para que se desarrollen sin incidentes y en que todos los demás solo nos centremos en disfrutarlas con alegría, en paz y en unión al grito de..

**¡¡ QUE VIVA LA VIRGEN DE GRACIA !! ¡¡ QUE VIVA SAN ROQUE !! Y ¡¡ VIVA CHINCHÓN !!**

**Un fuerte abrazo.** Francisco Javier Martínez Mayor (Vecino y Alcalde de Chinchón)



## El descanso que tu cuerpo y mente necesita

PRESENTA este cupón y disfruta de una sesión de spa 60' y masaje relajante de 60' por solo 40€/ persona.

Para información y reservas puede acceder a [www.lagraja.com](http://www.lagraja.com) o ponerse en contacto con nosotros en el teléfono 664602723 o en el email [wellness@lagraja.com](mailto:wellness@lagraja.com)

Calle del Paje, 7 28370 Chinchón, Madrid



# REMAYMAD

Centro Chinchón

C/ Cruz Portugués, 7  
28370 Chinchón

## Centros Geriátricos

Trato cercano y asistencia personal para que se sienta en su casa

[www.administraciondegeriatricos.es](http://www.administraciondegeriatricos.es)  
[residenciaellano@hotmail.com](mailto:residenciaellano@hotmail.com)

☎ 91 894 13 46

y también en  
Belmonte de Tajo y Carabaña

## E. S. DE CHINCHÓN



- Lavado automático y a presión con agua caliente
- Tienda con artículos de Chinchón y productos de automoción
- Gas butano y propano

Ctra. M-311 km 19,2

Tel.: 91 894 01 00

CHINCHÓN

Agosto 2018

# Saluda del sacerdote

## Muy queridos Chinchonetes:

Como cada año en el mes de Agosto, celebramos nuestras fiestas patronales que tienen como protagonistas a la Virgen Nuestra Señora de Gracia y a San Roque. De nuevo, nuestro pueblo se dispone a romper con la rutina de lo cotidiano para celebrar en un ambiente festivo estos días de descanso y encuentro con los familiares y amigos.

La fiesta de la Virgen de Gracia en su Asunción a los cielos, nos llena de alegría y de esperanza, y nos invita a crecer en optimismo. Todos los años, el 15 de Agosto, celebramos la "fiesta mayor de la Patrona", la primera salvada por la Pascua de Jesús. Ella es la "primera cristiana": supo abrirse totalmente a Dios, le alabó con su Magnificat y le fue radicalmente dócil en su vida. Y ahora es incorporada a la Pascua de su Hijo, pasando también ella a la nueva existencia "en cuerpo y alma", porque, como rezamos en el prefacio de la Misa de este día, "no quisiste que conociera la corrupción del sepulcro la mujer que, por obra del Espíritu, concibió en su seno al autor de la vida". Con toda la razón puede ella exclamar: "ha hecho obras grandes en mí" el Poderoso.

En medio de un mundo sin demasiadas perspectivas y falto de buenas noticias, los cristianos celebramos la victoria de María, la Madre de Jesús y de la Iglesia, y nos dejamos contagiar de su alegría.

La fiesta de la Asunción de la Virgen de Gracia se puede decir que tiene tres niveles: La victoria de Jesús. Cristo Resucitado es el punto culminante de la Historia de la Salvación. Él es la "primicia", el primero que triunfa plenamente de la muerte y del mal, pasando a la nueva existencia. El segundo y definitivo Adán que corrige la obra del primero. Si él es "la primicia", señal que hay otros que le siguen en su destino glorioso.

La Virgen María, como la mejor cristiana, como la primera salvada por Cristo, participa ya de la Pascua de su Hijo. Como definió el papa Pío XII en 1950, ella, después de recorrer el camino de esta vida, fue elevada al cielo en cuerpo y alma. La que supo decir su "sí" radical a Dios, que creyó y fue plenamente obediente en su vida ("hágase en mí según tu Palabra"), ha sido glorificada, como primer fruto de la Pascua y asociada a la victoria de su Hijo. En verdad, el Señor "ha hecho obras grandes" en ella.

Pero la fiesta de hoy proyecta sobre nosotros el triunfo de Cristo y de su Madre. María, como miembro entrañable de la Iglesia, y en cierto modo de toda la familia humana, condensa en sí misma nuestro destino. Su "sí" a Dios y el "sí" pleno de Dios a ella, glorificándola, pertenecen de algún modo a la Iglesia y a toda la humanidad. Nos señalan el destino que Dios nos prepara a todos. Al celebrar la victoria de María, celebramos nuestra propia esperanza porque, como afirma el prefacio de la Misa, "ella es figura y primicia de la Iglesia, que un día será glorificada; ella es consuelo y esperanza de tu pueblo, todavía peregrino en la tierra".

Los tiempos que vivimos son difíciles. El evangelio de Jesús no sólo no es apreciado, sino muchas veces explícitamente marginado o perseguido. Pero hoy, mirando a la Virgen, celebramos un final de victoria. La Asunción nos demuestra que el plan salvador de Dios se cumplirá, no sólo en Cristo y en su Madre, sino en toda la Iglesia. Esta fiesta es un acto de fe en que es posible esta salvación definitiva. Y así se convierte en una respuesta a los pesimistas y a los perezosos, o a los materialistas y secularizados que no ven más que los valores económicos o humanos. Algo está presente en este mundo, que trasciende nuestras fuerzas y que lleva más allá. La meta del hombre es la glorificación en Cristo y con Cristo. Todo él, cuerpo y alma, está destinado a la vida. Ésa es la dignidad y el futuro de todo hombre. Estamos celebrando nuestro propio futuro, realizado ya en una de nuestra familia, la Virgen María. La Asunción de la Virgen es una fiesta de final feliz de un amor y de una fidelidad mutua entre Dios y María, entre Dios y nosotros.

Que la Santísima Virgen de Gracia y San Roque nos ayude a todos a crecer en la fe, la esperanza y la caridad.

**Felices fiestas patronales os deseamos los sacerdotes de la Parroquia.**

*Fiestas en honor de Nuestra Señora La Virgen de Gracia y San Roque*

**INFORMATICA CHINCHÓN**  
C/ARONA DEL MEDICINA N 5 TLF:918935263

**Peluquería Enredos**  
www.peluqueriaenredos.es  
91 894 11 84

**CONSTRUCCIONES JOSE MARIA GAITAN, S.L.**  
C/ Comadre nº17  
28370 Chinchón MADRID  
Telefono / Fax 918940417

**Grafiverd**  
SERVICIOS EDITORIALES Y TURÍSTICOS

**DISEÑO Y PUBLICIDAD PARA EL DESARROLLO**  
MAPAS Y CARTOGRAFÍA  
MATERIAL IMPRESO  
CARTELERÍA  
IMAGEN CORPORATIVA  
MERCHANDISING  
LONAS Y VINILOS  
ROLLUPS Y BANDEROLAS  
TARJETAS ...

Virgen de la Oliva, 53  
28037 - MADRID

Tel./Fax.: 91 304 29 01  
www.grafiverd.com  
info@grafiverd.com

**ajofino** ii Nuevo y original !!  
tapas y comidas

Plaza Mayor, 32 Chinchón Tl.: 910 57 97 87

**ENCUENTRE SU VIVIENDA EN:**  
CHINCHÓN -  
NUEVO CHINCHÓN - COLMENAR DE OREJA -  
VALELAGUNA - MORATA

**TUBOS INMOBILIARIA**

FINCAS RÚSTICAS ..... desde 53.000€  
CASAS DE PUEBLO ..... desde 69.500€  
PISOS SEGUNDA MANO ..... desde 75.000€  
ADOSADOS ..... desde 132.500€  
CASAS SEÑORIALES ..... desde 165.000€  
¡ Y muchos productos más !

¡ CONTACTA CON NOSOTROS !  
616 36 81 20 - 91 808 07 08

**AUTOCARAVANAS ALQUILER**

VEHÍCULOS DE 5 Y 7 PLAZAS

**SERVIVAN AUTOCARAVANAS**

- COMPLETAMENTE EQUIPADAS (menaje, ropa de cama y baño, químicos wc, etc)  
- SEGURO A TODO RIESGO  
- PARKING GRATUITO

¡ VIAJE CON TOTAL LIBERTAD !

658 26 13 10  
629 94 75 59

INFÓRMESE SIN COMPROMISO

C/ Carmen, 13 . MORATA DE TAJUÑA

# Saluda Junta

## Hermanidad de la Santísima Virgen de Gracia y San Roque

Estimados hermanos y vecinos de Chinchón:

Un año más se acercan nuestras fiestas patronales en honor a la Santísima Virgen de Gracia y San Roque y nos disponemos a celebrar nuestras tradiciones religiosas. Es una satisfacción y un honor el que esta Junta Directiva pueda dirigirse a vosotros por primera vez, en la oportunidad de felicitaros en fechas tan señaladas, en las que rendimos culto a nuestros Patronos como creyentes y devotos, agradeciendo de antemano vuestra asistencia y colaboración, sin las cuales nada sería igual.

Sólo nos queda agradecer al Ayuntamiento la oportunidad que nos ha brindado para dirigirnos a todos los vecinos de Chinchón a través de estas breves palabras, y desear de corazón a todos que disfrutéis en armonía de unos felices días de fiesta.



Hermana más mayor:  
Delfina Castellano Serrano



Hermana más joven:  
Daniela Guerrero Buitrago



R  
E  
I  
N  
A

D  
A  
M  
A  
S

Lucía Nabais López

## Reina y Damas Fiestas Patronales de Chinchón 2018



www.fotasyuarb.com



Jimena Clemente Martínez



Cristina Bravo Fuentes



Isabel Carretero García



Restaurante Asador  
Café de la Iberia  
Tenemos la excelencia en  
el lechal asado, carnes y los mejores  
pescados y mariscos.

Disfruta de una amplia gama de tapas de calidad  
suprema.  
Especialidad en croquetas, huevos estrellados y  
chopitos

Una carta para todos los gustos.  
(Patio interior)  
Plaza Mayor, 17  
Chinchón  
Tlf: 91 894 08 47



Puedo disfrutar de los asados y carnes del  
Restaurante Asador Café de la Iberia  
en nuestra terraza

# LA FONIA

Plaza Mayor, 14  
Tlf: 660 630 461

# Juan de Dios AJOS Y CEBOLLAS



“LA MEJOR CALIDAD Y  
LOS MEJORES PRECIOS  
DEL SECTOR”

☎ 91 893 51 43

☎ 696 489 192

[www.ajosycebollasjuandedios.com](http://www.ajosycebollasjuandedios.com)

[charo@ajosycebollasjuandedios.com](mailto:charo@ajosycebollasjuandedios.com)

C/ Fray Tomás de Perogordo s/n

**CHINCHÓN**

# Agradecimientos



Mercado medieval



Programa WAP



Noche Romántica



Juvenalia



Hijo predilecto



Las coronas y bandas de la reina y damas de honor estarán expuestas en "De Pili", C/ Tahona, 13.

Luz López Alarcón realizó el cuadro que representa este año el programa de festejos. Su vida y su obra pictórica hicieron honor a su nombre. El brillo de sus ojos y su sonrisa vivirán siempre en nuestros corazones.

**Agradecemos de igual manera a todos los que han colaborado de una forma u otra con todos los eventos realizados en el último año.**

Realización e impresión de este Libro: Grafiverd SL

El Ayuntamiento agradece su dedicación a la Policía Municipal, Protección Civil y Guardia Civil por su esfuerzo en mantener y vigilar el orden durante los festejos. Al igual que a los pastores, personal de plaza y toriles, portadores de los gigantes y cabezudos, portadores de carretones, coros parroquiales, personal del Ayuntamiento, Agrupación Musical de Chinchón, Asociación de Turismo de Chinchón, De Pili, Supermercado Covirán, Enrique Pedrero, Restaurante San Roque, Eurocaja Rural (Ant. Caja Rural), Grafiverd SL y en general a todos los que de una forma u otra trabajan para realizar unas fiestas para todos.

Fotos cedidas por Fotos Juan B., Juan María Catalán Huete y Jaime Cuadrado.

Portada realizada por Lucía Alarcón.

Además, agradecemos especialmente a la familia Álvarez de Toledo por la cesión desinteresada que hacen del recinto ferial.

Agradecimiento muy especial a todos aquellos que han colaborado de una u otra forma para conseguir la edición de este Libro de Fiestas.

El Ayuntamiento se reserva el derecho de suspender o alterar algún espectáculo si así fuese necesario. Si alguna persona desea colaborar económicamente con las fiestas, pueden hacer sus aportaciones en la cuenta 2038 2203 11 6000000 833.

El Ayuntamiento les da a todos las gracias y les anima a participar en los festejos, al igual que les desea unas FELICES FIESTAS PATRONALES 2018.

Información: [www.ciudad-chinchon.com](http://www.ciudad-chinchon.com)

# Eventos religiosos

## Miércoles, 1 de agosto

**10:00** En la ermita de San Roque Santa Misa en honor a nuestro Patrón San Roque y por todos los difuntos de la hermandad.

## Del 6 al 14 de agosto

**20:00** En la parroquia de Ntra. Señora de la Asunción, novena en honor de Ntra. Señora la Virgen de Gracia (excepto el domingo 12, que será a las 12:00 h.)

## Del 1 al 31 de agosto

**19.30** La Ermita de San Roque estará abierta para todos aquellos que quieran visitar la imagen del Santo Patrono. Horario de 19.30 a 22:00 horas.  
El 31 la imagen de San Roque estará en una peana para verle de cerca y poder besarle.



Nueva barandilla

La Hermandad de la Ntra. Señora la Virgen de Gracia y San Roque, quieren agradecer a todas las persona, entidades y organismos su colaboración con esta Hermandad, sin ellos no sería posible la realización de estos eventos.

Para dar mayor esplendor a la Almoneda, la hermandad ruega colaboren donando productos para su subasta.

Durante los días de la novena en la Parroquia, y durante todo el mes de agosto en la Ermita de San Roque, la Hermandad tendrá a la venta velas y tulipas con la imagen de los patronos.

# Cultura y Turismo

## XIV Concurso de Investigación y Memorias sobre Chinchón y su Comarca 2018

En la presente edición, los premios del Concurso de Investigación han sido declarados desiertos. Se entregará a los participantes diplomas por su participación el día de la inauguración oficial de las Fiestas Patronales.

Queda abierta la convocatoria del XV Concurso de Investigación y Memorias sobre Chinchón y su Comarca con plazo de presentación de trabajos hasta el 31 de mayo de 2019.

## Noches de verano 2018

Todos sábados de agosto y septiembre, se podrá disfrutar de: jazz, teatro, conciertos de guitarra clásica y flamenco.

16 JUNIO RACHELLE BENTLEY "CINEMUSIC"	23 JUNIO ANA ALCAIDE SEFARDÍ FOLK	30 JUNIO MAGO FERKI Y FERNANDO MAGIA	7 JULIO BARAKA TEATRO
21 JULIO FELLOWS BLUES	28 JULIO RENÉ IZQUIERDO Y ELINA CHERAN GUITARRA CLÁSICA	4 AGOSTO MAYKA & THE LIROS TRÍO JAZZ	18 AGOSTO DAVID AVILA Y EL CAMPANA FLAMENCO
25 AGOSTO ENNO VOORHORST GUITARRA CLÁSICA	1 SEPTIEMBRE PAVEL STEIDL GUITARRA CLÁSICA	8 SEPTIEMBRE GUILLERMO BAZZOLA QUINTET JAZZ	15 SEPTIEMBRE SINTAXIS PRODUCCIONES TEATRO
22 SEPTIEMBRE SONDR HÖYMER GUITARRA CLÁSICA	29 SEPTIEMBRE WALTER SAX BIG BAND JAZZ		

**CARPINTERÍA DE ALUMINIO**  
**Cerraestal, S.L.U.**  
 CONSTRUCCIONES METÁLICAS  
 CERRAJERÍA EN HIERRO, ALUMINIO  
 Y ACERO INOXIDABLE  
 ESTRUCTURAS  
[www.cerraestal.es](http://www.cerraestal.es)  
 C/ ESPEJO, 16 - 28370 CHINCHÓN (MADRID) TEL., FAX. : 91 893 54 73. MÓVIL: 609 134 567. [cerraestal@gmail.com](mailto:cerraestal@gmail.com)

*Estudio Fotográfico*  
**Fotos Juan B**  
 Bodas, Bautizos,  
 Comuniones...  
 Reportajes, Books, Revelados, Lienzos,  
 fotos DNI en el acto, Regalos Personalizados...  
 918935208  
 699787565  
 "La Chimenea" Chinchón  
 C/Ronda del Mediodía N°o Local 12  
[www.fotojuanb.com](http://www.fotojuanb.com) [fotojuanb@gmail.com](mailto:fotojuanb@gmail.com)

Central Hostelera Chinchón  
**ARROYO**  
**!FELICES FIESTAS!**  
**DISTRIBUCIÓN**  
**Venta directa en...**  
 Ronda de Mediodía, 24  
 Chinchón  
 Telf.: 91 893 54 82  
 91 893 53 39  
[licoresarroyo@gmail.com](mailto:licoresarroyo@gmail.com)

**LA REPRO**  
**PAPELERÍA**  
**COPISTERÍA**  
 SERVICIO INTEGRAL  
 A EMPRESAS  
 !Reserva ya  
 tus libros de texto!  
 Tel.: 91 894 08 78  
 637 788 423  
 Ctra. de Madrid, 18  
 (Chinchón)  
[chinchon@larepro.com](mailto:chinchon@larepro.com)

**TALLERES GARCÍA NUEVO, S.L.**  
 C/ Fray Tomás de Perogordo, s/n.  
 28370 Chinchón  
 MADRID  
[www.talleresgarcianuevo.com](http://www.talleresgarcianuevo.com)  
 Tel.: 91 894 02 55  
 Fax: 91 893 53 72  
 E-mail: [garcianuevo@telefonica.net](mailto:garcianuevo@telefonica.net)

**BAR - RESTAURANTE - TERRAZA**

**“ SAN ROQUE ”**



**Especialidad en:**  
**Carne a la brasa**  
**Conejo al ajillo**  
**Gordero asado**



C/ Abapiés, 3 (Chinchón) - 91 894 01 61 - [www.sanroquechinchon.com](http://www.sanroquechinchon.com)

**Supermercados**  
**COVIRAN**

Estamos ahí **“EL SUPER”**

*La mayor calidad al mejor precio*

Gran surtido de:

**Carnicería, charcutería, frutería...**



**Tif.: 91 983 5137**

Ronda del Mediodía, 27 (Junto al colegio)  
**CHINCHÓN**

**Restaurante Bar**

**La Villa**



*Comedor y balconada a la plaza*

[www.restaurante-lavilla.es](http://www.restaurante-lavilla.es)

Tlf.: 91 894 05 93

[pedromanuel@restaurante-lavilla.es](mailto:pedromanuel@restaurante-lavilla.es)

**Plaza Mayor, 45 Chinchón**

<p><b>EXPENDIDURÍA N°1 DE CHINCHÓN</b>                  Prensa · Papelería                  Tabaco                  C/ Convento, 3 - CHINCHÓN                  Telf. / Fax: 91 893 50 71</p>	<p><b>LIBRERÍA PAPELERÍA IMPRENTA FOTOCOPIAS FAX</b>  <b>Galax</b>                  Telf. y Fax 91 894 02 44                  C/Grande, 31                  CHINCHÓN  <a href="mailto:papegalax@hotmail.com">papegalax@hotmail.com</a></p>
<p>LOTERÍAS Y APUESTAS DEL ESTADO                  ADMINISTRACIÓN N°2 DE CHINCHÓN                    Tel. 91 894 09 89                  Plaza Mayor, 37 - Chinchón (Madrid)  <a href="mailto:loteria_chinchon@hotmail.com">loteria_chinchon@hotmail.com</a></p>	<p><b>Alojamientos Rurales</b>                  Casa de las Abejas                  Ven a conocernos, disfruta tu estancia!                  Plaza Mayor, 41 - 28370 Chinchón                  Tel. 91 894 09 89 - 609 713 670  <a href="http://www.soportaleschinchon.com">www.soportaleschinchon.com</a></p>
<p><b>Casa de las Abejas</b>                  Ven a conocernos, disfruta tu estancia!                  San Esteban Baja, 16 - 28370 Chinchón                  Tel. 91 894 09 89 - 609 713 670  <a href="http://www.lacasdelasabuelas.com">www.lacasdelasabuelas.com</a></p>	

# Programación

*Viernes, 10 de agosto*

**21:30 Carrera Popular “Chinchón-Nuevo Chinchón”.**  
 Ver programa aparte.



*Sábado, 11 de agosto*



**14:30 Homenaje a nuestros mayores** en el Hogar del Jubilado con almuerzo, música en directo y baile.

**24:00 Fiesta DJ'S** en la Plaza Mayor.





# Programación

*Domingo, 12 de agosto*

**09:30 Tiro al plato.** Organizado por la Asociación de Cazadores, se llevará a cabo en la parcela contigua al cementerio. Patrocina el Excmo. Ayuntamiento de Chinchón. (Información en página 29).

**11:00 Pasacalle** amenizado por la charanga "Ron & Bemol", salida de la Plaza Mayor recorriendo varias calles de Chinchón como arranque de nuestras fiestas.

**12:00 Bombas reales.** Tradicional repique de campanas y reparto de caramelos para nuestros niños en la Plaza Mayor. A continuación, los pequeños podrán disfrutar de **atracciones hinchables**, en la Plaza de San Roque, además de tobogán acuático en la c/ Espejo, hasta las 14:00 horas.

**17:30 Parque Atracciones Infantil y Fiesta de la espuma.** Reapertura de las atracciones y fiesta de la espuma para diversión de nuestros jóvenes y niños en la Plaza de San Roque.



**22:00 Musical de "Peter Pan"**, a cargo de la Escuela de Danza "Maribel Montes", en la Plaza Mayor, a continuación:

**Gala de Coronación.** Serán nombradas Reina de las Fiestas y Damas de Honor, las siguientes señoritas respectivamente:

Lucía Nabais López  
Cristina Bravo Fuentes  
Isabel Carretero García  
Jimena Clemente Martínez

Las recién nombradas, acompañadas de la Corporación Municipal harán entrega de los galardones de la temporada deportiva 2017-2018 (ver pag. 23) y una placa de reconocimiento a:

**Melchora Medina Turiegano**, como cabeza de **Asociación Contra el Cáncer de Chinchón**, por la labor que realizan en apoyo de la lucha contra el cáncer en nuestro municipio.

**Peña Vamos Sin Sed** en el 20 aniversario de su creación.

**Grupo de Premonitores de Ocio y Tiempo Libre**, por su gran implicación en todas las actividades que organiza el Departamento de Infancia y Juventud del Ayuntamiento, y que realizan de manera altruista.

Finalizada la Gala de Coronación, tendrá lugar la segunda edición del concurso de interpretación y canto amateur "Tu Voz Me Suena".

**02:00 Macro discoteca** en el recinto ferial situado en la Plaza de Armas del Castillo.



# Programación

*Lunes, 13 de agosto*

**10:00 Primera Diana** con comparsa de gigantes y cabezudos acompañados de la Charanga "Ron & Bemol" partirán de la Plaza Mayor, recorrerá el municipio y recordará que estamos en periodo de fiestas a todos los vecinos.

**11:00 Primer Encierro con carretones** para niños.

**11:00 Campeonato de Mus.** Comienzo del tradicional campeonato de mus de las fiestas de Chinchón en el Hogar del Jubilado.

**12:00 Bombas reales.** Repique de campanas como recordatorio de nuestras fiestas y reparto de caramelos para nuestros niños en la Plaza Mayor.

**13:00 Baile del Vermut** en la Plaza de San Roque, amenizado por la Charanga "Ron & Bemol".

**14:00 Concurso de paellas**, que se celebrará en la Plaza de San Roque. (Bases del concurso en página 28).

**21:00 Máster Class de Zumba**, en la Plaza de Armas del Castillo, para todos los que quieran estar en forma en estas fiestas.



**23:00 Espectáculo Ecuestre en la Plaza Mayor.** Ver programa aparte.

**02:00 Macro discoteca** en el recinto ferial situado en la Plaza de Armas del Castillo.

# Programación

Martes, 14 de agosto

**08:00 Segunda Diana** con la comparsa de gigantes y cabezudos acompañados de la Charanga "Ron& Bemol" partirán de la Plaza Mayor, recorrerá el municipio y recordará que estamos en periodo de fiestas a todos los vecinos.

**09:00 Primer Encierro.** A lo largo del recorrido de costumbre, los toros del concurso de recortes serán guiados hasta la plaza. A continuación suelta de reses.

**10:00 Segundo Encierro con carretones** para niños.

**11:00 Campeonato de mus.** Continuación de las partidas de mus que componen el campeonato en el Hogar del Jubilado.

**12:00 Cucaña** para aquellos que quieran llevarse un jamón y un chapuzón en la Fuente Arriba.

**22:00 Concurso de Recortes,** veteranos recortadores y jóvenes promesas competirán por el título de campeón en la Plaza Mayor. Ver programa aparte.



Natalia

**24:00 Concierto de "Natalia",** en la Plaza de Armas del Castillo.

A continuación. Macro discoteca en el recinto ferial de la Plaza de Armas del Castillo.



ODONTOLOGÍA  
ORTODONCIA  
PODOLOGÍA  
FISIOTERAPIA  
NUTRICIÓN  
OSTEOPATÍA  
ESTÉTICA

**VidaSalud**  
Centro Clínico, Estético y Dental

Ctra. Madrid, 18. Chinchón  
Cita previa: 91 827 00 21 · 678 74 63 02



**HIPERMERCADO TEXTIL**

De Pili



**TEXTIL HOGAR**

LENCERÍA

LONAS DE TOLDOS

TELAS DE TAPICERÍA

PERSIANAS ALICANTINAS

CONFECCIÓN  
A MEDIDA

PUERICULTURA

RETALES

MERCERÍA

COLHONERÍA

CURSOS DE CORTE Y  
CONFECCIÓN GRATIS

C/ TAHONA, 13B (CHINCHÓN)

Tel.: 91 894 12 58

pilarcomercio@hotmail.com



# Programación

Miércoles, 15 de agosto

09:00 **Tercera Diana** con la comparsa de gigantes y cabezudos acompañados de la Charanga "Ron& Bemol". Partirán de la Plaza Mayor.

10:00 **Tercer encierro** con carretones para niños.

10:30 **Primer "encierro"** de mansitos para nuestros pequeños, regalo de la Peña Vamos Sin Sed, con motivo de su 20 aniversario.

11:00 **Campeonato de mus.**  
Final del campeonato de mus en el Hogar del Jubilado.

12:00 **Solemne Misa Mayor en honor de Nuestra Señora la Santísima Virgen de Gracia.** Pronunciará y presidirá la homilía el cura párroco D. Pedro Chaparro Barrigas y será cantada por el Coro Parroquial de Chinchón. Al finalizar la misa se nombrará como Hermano de Honor a D. Julián Roldán Martínez, y un reconocimiento a los actuales portadores de las carrozas.

13:30 **Desfile de peñas**, partiendo de la Parroquia a la Plaza Mayor, amenizado por la Charanga "Ron& Bemol".

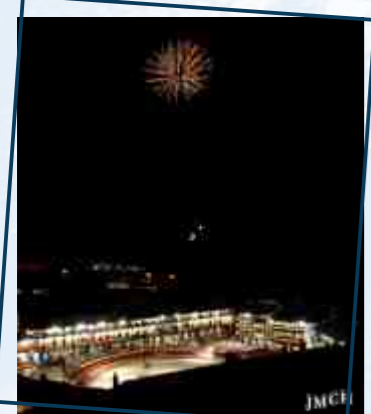
18:00 **Trashumancia de bueyes**, partiendo desde el Camino Madrid hasta la Plaza Mayor.  
Ver programa aparte.



21:30 **Solemne Procesión de Nuestra Señora la Virgen de Gracia**, que partirá desde la Iglesia Parroquial hasta la Plaza Mayor. Al mismo tiempo se trasladará el paso de San Roque desde su ermita hasta la misma Plaza, donde se encontrarán ambos patronos. Tras la plática del señor cura párroco D. Pedro Chaparro Barrigas partirán hasta la parroquia.



00:00 Espectacular quema de **Fuegos Artificiales** en las laderas del Castillo, a cargo de la Pirotécnica Almudena.



01:00 **Concierto de "Supersingles"** en la Plaza de Armas del Castillo, a continuación. **Macro discoteca** en el recinto ferial de la Plaza de Armas del Castillo.



Supersingles

# Programación

Jueves, 16 de agosto

09:00 **Segundo Encierro** con las reses que se lidiarán por la tarde, a continuación suelta de reses.

10:00 **Cuarto encierro** con carretones para niños.

12:00 **Solemne Misa Mayor** en honor de nuestro Santo Patrono San Roque. La misa será cantada por la Coral de Chinchón. Terminada la misa, Pasacalles Amenizado por la Banda de Música de Chinchón hasta la Plaza de San Roque, donde la Hermandad obsequiará con un refrigerio a todos los asistentes, así mismo la citada banda interpretará alguna escogida pieza de su magnífico repertorio.



19:30 **Novillada sin picadores.** Ver programa aparte.

22:00 **Solemnísima Procesión** de la Imagen del Santo Patrono San Roque desde la Parroquia Nuestra Señora de la Asunción hasta su ermita en la Plaza de San Roque.



00:00 **Verbena Popular** en la Plaza de San Roque, a cargo de "Patri Enar y Sergio Escobar".

A continuación. Macro discoteca en el recinto ferial de la Plaza de Armas del Castillo.



Patri Enar y Sergio Escobar

TALLERES RAOS S.L.L. **CHAPA Y PINTURA** **FERRER**

¡¡ PREGÚNTANOS SIN COMPROMISO !!

- REPARACIÓN DE TODA CLASE DE VEHÍCULOS
- TRABAJAMOS CON TODAS LAS COMPAÑÍAS
- TRATAMIENTO DE FAROS

**¡ Tu taller de confianza !**

91 893 51 44 [www.facebook.com/3ferrertalleres](http://www.facebook.com/3ferrertalleres)  
 636 78 64 21 [talleres-raos@3ferrer.com](mailto:talleres-raos@3ferrer.com)

(frente al pabellón deportivo)  
**Pozuelo, 1 (Chinchón)**

# BAZAR CHINCHÓN

*¡ Tus tiendas de confianza !*

En C/ Ronda del Mediodía, 12 **Tien21** *elige fácil, compra bien*  
 Tel.: 91 894 10 11

Y en C/ Grande, 19 **REGALOS - MENAJE JUGUETES - RELOJERÍA**  
 Tel.: 91 894 09 63

**INST. GAITÁN MÉRINERO**

- FONTANERÍA
- AIRE ACONDICIONADO
- CALEFACCIÓN
- REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE CALDERAS GASÓLEO
- GAS

**INSTALADOR AUTORIZADO MANTENEDOR**

☎ 615 89 90 57 662 13 47 37 ✉ [barraga10@gmail.com](mailto:barraga10@gmail.com) 📍 28370 Chinchón (Madrid)

Asador-Restaurante-Terraza

## JARDIN DE LA CONDESA

Celebramos todo tipo de Eventos

Cocina Típica Tradicional y de Mercado

Calle Pozo de las Nieves, 10 - CHINCHÓN  
 Tfños.: 91 893 51 20 - 609 24 22 11  
[www.restaurantejardindelacondesa.com](http://www.restaurantejardindelacondesa.com)  
[jardindelacondesa@hotmail.es](mailto:jardindelacondesa@hotmail.es)

# Programación

## Viernes, 17 de agosto

- 10:00 **Competiciones Deportivas** en la Plaza Mayor.
- 13:30 **Entrega de Trofeos** de las Competiciones Deportivas en la Plaza Mayor a cargo de las Autoridades y la Reina y Damas de las Fiestas.
- 19:00 **Concurso de Chita.** Todos aquellos que estén interesados podrán competir acudiendo a la Plaza Mayor a inscribirse.
- 21:00 **Tradicional Almoneda,** en la puerta de la Ermita del Santo. Se subastará una talla de San Roque, especialmente creada para este día por Miguel Ángel Laguna Villalobos.



A su término Suelta de Reses en la Plaza Mayor, como fin de fiesta.  
 Los días 18 y 19 el precio de las atracciones del recinto ferial se reducirá al 50 %

## Domingo, 19 de agosto

- 19:00 **Tiro con arco** en la Plaza Mayor. (Información en página 29).

## Deportistas más destacados de la temporada 2017 / 2018

**Reconocimientos a los deportistas de los equipos de la Escuela Municipal de Deportes que han participado en las competiciones de Deporte Infantil de la CAM.**

### FÚTBOL 7

PREBENJAMÍN: Gonzalo González García  
 BENJAMÍN: José Manuel Benito Lozano  
 ALEVÍN: Javier Pérez Expósito

### BALONCESTO:

ALEVÍN: Mario López Rozalén  
 INFANTIL: Jorge Martínez Juaranz  
 CADETE: Marina García Buitrago

### BALONMANO:

PREBENJAMÍN: Pablo Rodelgo Panadero  
 BENJAMÍN: Abel Gómez Merino  
 ALEVÍN: Sandra Mora Descalzo  
**GIMNASIA RÍTMICA**  
 MINIPREB.: Ines Saz García  
 PREBENJAMÍN: Carla Alexía Laru  
 BENJAMÍN: Lucía Carrasco del Castillo  
 ALEVÍN: Mónica Martín Bravo  
 INFANTIL: Eva Ramírez Álvarez  
 CADETE: Marina Ruíz Moya

**Al término de la temporada 17 / 18, los galardones a los deportistas más destacados han recaído en:**

### A.D FÚTSAL CHINCHÓN:

SENIOR: Cristian Arias Lucio  
 JUV. FEM.: Lucía Cadenas Ávila  
 JUV. MASC.: Sergio Moreno García-Arrones  
 CADETE: Sergio Gaitero Arcaya  
 INFANTIL: Iván Fernández Torres  
 ALEVÍN: Sergio Llamas García  
 BENJAMÍN: Jaime Rico Huete  
 PREBENJAMÍN: Hector García Catalán

### CLUB BALONMANO CHINCHÓN:

SENIOR: Mario Turiegano Delgado  
 INFANTIL: Jorge Arroyo Oreja

### CLUB TRIATLÓN TITANES:

VETERANO B: José David Campos Sánchez  
 VETERANA B: Mila Juaranz López  
 VETERANO A: Israel Llorente García  
 VETERANA A: Gema Rojo Catalán  
 SENIOR M.: Javier Catalán Aguilar  
 SENIOR F.: Pilar Martínez Zafra  
 CADETE: Cesar Ruíz Pacheco  
 ALEVÍN M.: Daniel Villazala Morillo  
 BENJAMÍN M.: Alberto Martínez Chamorro  
 BENJAMÍN F.: Lidia Mingo Díaz  
 PREBENJAMÍN F.: Paula del Nero Fdez.



# Programación deportiva

*Sábado, 4 de agosto*

10:30 En el polideportivo municipal:  
Finales del trofeo de padel.

*Miércoles, 8 de agosto*

20:00 En el polideportivo municipal:  
Final del torneo de frontenis.

*Jueves, 9 de agosto*

18:00 En el pabellón municipal:  
Campeonato de ping - pong.

*Viernes, 10 de agosto*

21:30 En la Plaza Mayor:  
Carrera popular "Chinchón - Nuevo Chinchón"

*Sábado, 11 de agosto*

11:00 En la piscina municipal:  
Campeonato de natación.

19:00 En el pabellón municipal:  
Balonmano: XLVIII Trofeo Fiestas Patronales.  
BM Chinchón - (Equipo por determinar).

*Lunes, 13 de agosto*

21:00 En la plaza de armas del castillo:  
Master Class de Zumba.

*Viernes, 17 de agosto*

10:00 En la Plaza Mayor:  
Juegos Deportivos. Atletismo.  
(Ver normas en instalaciones deportivas y  
página del Ayuntamiento).

13:30 Entrega de trofeos.

19:00 Concurso de Chita.  
(Ver normas en instalaciones deportivas y página del  
Ayuntamiento).

*Domingo, 19 de agosto*

19:00 Tiro con arco, en la Plaza de San Roque. Exhibición y Campeonato.  
(Ver normas en instalaciones deportivas y página del Ayuntamiento).



**Profesionalidad**

**Seriedad**

**Experiencia**

**Seguros - Gestoría - Compra-Venta vehículos - Alquiler viviendas**

Comprometidos con **SOCIEDAD - CULTURA - DEPORTE**

Tel: 91 894 11 24 - 628 56 74 75 E-mail: eugensegur.chinchon@gmail.com

**NUEVA DIRECCIÓN: C/ Gabriel y Galán, 23, (Ronda Mediodía) LOCAL 2 (Chinchón)**

**Trabajamos con las mejores compañías:**



**SULQUISA**  
Minersa Group

# Historias de Chinchón



En un turístico pueblo de la provincia de Madrid, Chinchón, con una de las plazas más bonitas del mundo, con calles y rincones donde aún se pueden respirar aires del pasado, vino al mundo en el mes de enero de 1944, un niño que el destino querría designar como ejemplo de los no elegidos para triunfar en la profesión que amaba.

Desde muy pequeño quedó prendado por el ambiente y el colorido que se vivía en la plaza del pueblo durante los festejos taurinos que se celebraban con motivo de las fiestas patronales. Acudía con sus padres, como era costumbre en algunas familias en aquella época, a un balcón alquilado para disfrutar de encierros, corridas y verbenas. Sus padres alquilaban el balcón situado en la fonda donde se

vestían los toreros antes de salir al ruedo y él se las ingeniaba para verlos mientras se preparaban en sus habitaciones. Observar a esos hombres prepararse con unos trajes tan bellos, para salir a jugarse la vida frente a los toros, hizo que en el Niño nacieran sentimientos de profunda admiración. Tanto fue así que, con cinco años e impresionado por lo que veía, salió tras ellos y cuando sus padres se dieron cuenta, ya estaba pisando la arena del albero.

Por entonces, después de la Segunda Guerra Mundial, en una España recién salida de una guerra civil, a los niños, en los colegios, se les enseñaban valores como la honradez, la amistad, el respeto hacia los padres y mayores, la fe cristiana y el amor a una España unida; por lo que admiraban a personajes como los Reyes Católicos, Felipe II, el Cid Campeador, y a escritores como Cervantes, cuya obra, "El Quijote" se leía a diario en el colegio.

La fiesta taurina estaba también muy arraigada en el pueblo, y los toreros eran muy admirados por su entrega y valor, lo que propició que en la mente de algunos niños naciera y creciera la ilusión de llegar a ser figuras del toreo. Este fue el caso del protagonista de nuestra historia.

En el mes de septiembre de 1954, cuando el Niño tenía tan solo diez años, durante las tradicionales fiestas de Ntra. Sra. Del Rosario, en las que siempre se realizaban festejos taurinos, tuvo, por primera vez, la oportunidad de ponerse delante de una vaca muy seria, junto a sus amigos, Tino y Zapatos, a los que también les gustaba el toreo.

El padre de Tino era carnicero. Animaba a su hijo para que fuese torero, por lo que utilizó su influencia en el ayuntamiento para que en la lidia y muerte de una vaca por unos aficionados adultos, también pudieran participar los tres chicos. Paseando un domingo de julio por la plaza, el Niño se encontró con su amigo Tino, que le dijo:

-Hola, ¿sabes que se está organizando un festejo taurino para el Rosario en la que podremos torear una vaca?

- ¡Qué me dices! ¡Qué alegría me das, con la ilusión que me hace! Pero ya verás como mi padre no me deja torear. - Contestó taciturno el Niño.

- ¡No te preocupes! - le dijo Tino, tratando de animar a su amigo - Mi padre irá a hablar con el tuyo para convencerle.

Y así fue. Al principio el padre del Niño se opuso, pero la enorme afición que veía en su hijo pudo más, y cedió a la petición del carnicero para que su hijo pudiese conseguir su sueño.

¡Qué sensaciones sintió cuando hizo el paseillo junto a sus dos amigos, precedido por los novilleros que también actuaban! Ese día, en ese momento, se sintió un torero de verdad.

Tocaron clarines. Se abrió la puerta de chiqueros. Un cosquilleo le recorría el cuerpo de pies a cabeza, la sangre parecía agolparse en su pecho, esperando la aparición del animal en el ruedo. Salió la vaca, fuerte y seria. Enseguida se puso delante y comenzó a torear con el capote, sintiéndola pasar muy cerca de su cuerpo. ¡Qué emoción y que placer sentía en esos momentos! Parecía poder tocar el cielo con cada capotazo.

Desde las gradas, donde podía apreciarse la escasa diferencia de altura entre animal y niño, el público comenzó a sentir como crecía un torero en el interior del Niño. Tras él torear sus amigos. Esta experiencia marcaría para siempre su vida. Durante el verano el Niño y su amigo Julián quedaban para ir en bicicleta a las capeas que se celebraban en las fiestas de los pueblos cercanos. En agosto se celebran en Chinchón las fiestas patronales en honor de la Virgen de Gracia y San Roque con encierros y capeas. En aquellos años, a las nueve de la mañana del día 16, soltaban "al toro del aguardiente". Este apelativo era porque en el centro del ruedo se colocaba un poste de madera con una botella de aguardiente colgando de una cuerda, para que los mozos le dieran un trago mientras el animal estaba en la plaza.



# Romance de valentía

El Niño, ya con catorce años, nada más salir el toro a la plaza saltó al ruedo a torear con la muleta. Al público que estaba presenciándolo le gustaron los muletazos que dio al morlaco negro zaíno con años y trapío suficiente para ser lidiado en la plaza de Madrid. Su amigo Julián también salió a torearlo. Él, no conforme con los primeros muletazos, volvió a enfrentarse al toro, que lo cogió, buscándolo cuando estaba tendido en la arena para cornearlo. Salió milagrosamente de entre sus astas, únicamente con una gran paliza.

Esta actuación impresionó al público presente en la capea, entre los que se encontraba el empresario de la plaza, vecino de Colmenar de Oreja, que fue a hablar con su padre a casa del Niño para contarle la buena impresión que le había causado y pedirle permiso para pudiese torear en una próxima novillada en Chinchón. El padre se negó, y así frustró su ilusión de vestirse de luces y actuar en su pueblo como novillero.

El día 25 de julio se celebraban en Chinchón las fiestas de Santiago Apóstol. Además de los amigos con los que compartía su afición taurina, el Niño tenía otros amigos a los que les gustaba el teatro, el cine y otros eventos culturales, que también a él le interesaban. Paseando la víspera de Santiago por la tarde con estos amigos por la Plaza Mayor, el Niño preguntó a uno de ellos:

-Francis, ¿has visto a mi amigo Julián por algún sitio?, quería hablar con él.

-Sí- contestó su amigo- lo he visto con otro chico que llevaba una bicicleta y tenía pinta de maletilla.

-Será algún aficionado que viene a torear mañana en la capea- contestó el Niño.

Al día siguiente, después del encierro de la novillada que se celebraría por la tarde, acompañada de algún toro de capea, subieron un cajón con otro toro que pusieron en las puertas del callejón de chiqueros y levantaron la trampilla para soltarlo. Como ya se ha referido anteriormente, los maletillas no tenían otra alternativa que las capeas, donde el aprendizaje era difícil, a veces dramático, ya que las cogidas eran frecuentes debido a que la mayoría de las reses que soltaban ya estaban toreadas. El toro que desencajaron tenía un trapío impresionante, pelo cárdeno y cerca de seiscientos kilos de peso. El albero de la plaza estaba lleno a rebosar de chicos hambrientos por torear. Entre todos los que se disputaban el turno, incluidos el Niño y su amigo Julián, destacó uno que, después de los lances con la muleta, se quitó la camisa para darle unos cuantos pases con ella. Los demás maletillas le dejaron torear y le rodearon. Pasado el tiempo aquel maletilla se convirtió en un matador de toros muy famoso en todo el mundo: Manuel Benítez "El Cordobés". Como anécdota diremos que ha sido de las pocas figuras del toreo que no actuó nunca en el Festival Benéfico que se celebra cada año en Chinchón. También era el maletilla que vio Francis con Julián paseando por la Plaza de Armas del castillo.

Pasados dos años de la actuación de su amigo en Valdaracete, un día se presentó en la tienda de su padre un señor que resultó ser el mismo empresario que, cinco años antes, quiso contratarle. Ahora el Niño tenía 19 años y, al ver su padre que no se le quitaba la afición, le dijo al empresario que, si él corría con los gastos del carnet de novillero, del vestido de torear (llamado traje de luces), la seguridad social y sanitaria de toreros para que estuviese cubierto, él le daría el permiso reglamentario. El empresario aceptó, le dijo que en las fiestas de Colmenar de Oreja, de donde procedía y vivía, estaba preparando una novillada llamada "La oportunidad", en la que actuarían cuatro aspirantes a novilleros entre los que estaría él.

Estaba exultante al ver cómo su sueño se hacía realidad. Cuando por primera vez se probó el traje de luces en el sastre de toreros de Madrid, sintió una enorme emoción y responsabilidad. Él quería estar bien, triunfar al torear y matar al novillo. Sabía que no era lo mismo torear en las capeas, donde sales libremente si te gusta el ganado que sueltan. Cuando la afición ha pagado una entrada para verte, tienes la responsabilidad de quedar bien ante el público y sobre todo ante ti mismo.

¡Por fin llegó su momento! Cuando salió el último novillo, el Niño se fue a por él nada más dar dos vueltas al ruedo. Le dio un farol de rodillas del que salió apretado, pero con valor y limpieza. Después toreó con el capote con gracia y valentía. Con la muleta estuvo bien, dio algunos pases con arte y sentimiento, aunque le faltó algo de oficio. No es lo mismo torear en una capea que en una novillada. Cuando se tiró a matar, hundió en el animal media estocada en todo lo alto. Cortó dos orejas, lo que demostraba que a la mayoría del público le había gustado.



Fragmentos de "Romance de Valentía" de Enrique Pedrero Pérez. Primer premio del Concurso de Investigación y memorias 2016. Incluido en la publicación del Concurso, actualmente a la venta.

## Bases del concurso de paellas

**ASPECTOS GENERALES :** El Ayuntamiento de Chinchón, organiza el ya tradicional concurso de paellas para el día 13 de agosto a las 14:00 horas en la Plaza de San Roque. Serán premiados los tres primeros participantes que decida el jurado, para los cuales habrá un premio que consistirá en la entrega de un jamón, un queso y una caja de vino, respectivamente.

- BASES :**
1. La organización y desarrollo de este concurso correrá a cargo del Excmo. Ayto. de Chinchón.
  2. Podrán participar en este concurso todos los colectivos de personas que así lo deseen, ya sean familias, hermandades, peñas o simplemente grupos de amigos.
  3. Las inscripciones se realizarán por riguroso orden en la Oficina de Turismo de Chinchón (Plaza Mayor, 6) en horario de 10:00 a 15:00 horas desde la publicación de estas bases hasta el 10 de agosto. Igualmente podrán hacerlo el mismo día 13 de agosto hasta las 13:30 horas en que dará comienzo el concurso en la Plaza de San Roque. Con la inscripción, se les hará entrega de un breve formulario y una copia de las bases del concurso.
  4. El concurso se llevará a cabo el próximo día 13 de agosto de 2018 a las 13:30 horas en la Plaza de San Roque de Chinchón.
  5. Los concursantes deberán proveerse de paellera y hornillo de gas butano. Este último será el único medio para cocinar permitido por la organización.
  6. Los concursantes habrán de proveerse de los ingredientes necesarios para la elaboración de la paella, así como de platos y cubiertos desechables, y pagarlos personalmente. El Ayuntamiento de Chinchón donará a cada concursante 40€ para la elaboración de la paella.
  7. La elaboración de las paellas no se extenderá más allá de las 14:30 horas. La organización podrá modificar dicha hora para un mejor desarrollo del concurso en caso de que fuera necesario.
  8. El volumen de las paellas será de un mínimo de 24 raciones. Una vez hecha la degustación del jurado, los miembros del grupo participante podrán disponer de su paella.
  9. El jurado será independiente y estará compuesto por:  
Rocío García Catalán, jefa de cocina del Restaurante-Bar San Roque.  
José Rojo Mesegar, vecino de Chinchón y aficionado a la gastronomía popular.  
Greorio Fernández Herrero, vecino de Chinchón y aficionado a la gastronomía popular.
  10. El jurado valorará sabor, presentación y textura del arroz e ingredientes.
  11. La organización dispondrá de contenedores de residuos y los concursantes habrán de dejar el lugar de celebración del concurso en perfectas condiciones de limpieza.
  12. La participación en este concurso supone la aceptación total de las presentes bases, reservándose esta organización el derecho de intervenir en cualquier situación no prevista en las bases, resolviendo según su criterio.

Agradecer a todos los vecinos que se hayan animado a participar en el concurso.



## Información tiro al plato

Con motivo de las Fiestas de Patronales en honor de Nuestra Señora la Virgen de Gracia y San Roque, la Concejalía de Deportes y la Asociación de Cazadores de Chinchón organizan el concurso de tiro al plato en la parcela del antiguo cementerio civil. La tirada será local.

Inscripciones: en el lugar y el día de la celebración del concurso.

Precio: 12€

Serie: 25 platos.

Fecha y hora: domingo 12 de agosto a las 9.30 horas.

Premios para todos los participantes.

Se desempatará por el primer y segundo puesto. El resto lo hará por orden de inscripción.

Director de tiro: Manuel Carbonell Ocaña.

Jueces de tiro: Jesús Ángel Ávila Manquillo y Ángel César del Castillo París.

Habrà servicio de bar y cartuchería.

Patrocina el Excmo. Ayto. de Chinchón



## Ven a probar el tiro con arco

### CLUB DEPORTIVO ARQUEROS RIBEREÑOS

**Día 19 de agosto**

**A partir de las 10:00 hr.**

**En la Plaza de San roque**

**Competición entre los  
asistentes**



# Recomendaciones

## Recomendaciones de seguridad en los encierros



Márcate mentalmente un recorrido con tus facultades. Confía solo en tus facultades físicas. El hueco que esperas puede estar cubierto.  
No te agolpes en las puertas de acceso a las zonas libres de corredores: evitarás caerte al iniciar la carrera.  
Cuida siempre del que corre a tu lado.  
No quiebres ni cortes ninguna res, ni en la plaza ni en el recorrido: es perjudicial para todos.  
No ingieras bebidas alcohólicas antes de correr; si no puedes correr sin beber, no corras.  
Si en el tramo que vas a correr existe alguna curva, tómalala en diagonal, por el lado más corto. Ganarás terreno.

Cuando entres en la plaza, no te quedes en la puerta de acceso. Ábrete en abanico, salta rápidamente y deja saltar a los demás.

No cites a los toros. Un corredor de encierro solo debe correr.

Queda totalmente PROHIBIDO POR LEY la participación en el encierro y sueltas de vaquillas a los menores de 16 años.

Si vas corriendo, te caes al suelo y estás próximo a las reses, no trates de levantarte. Es peor.

Si estás presenciando desde atrás el encierro, procura dejar sitio a los corredores para que puedan entrar. Puedes salvarles de alguna cogida.

En caso de accidente en el encierro o en la capea, acude a la enfermería situada junto a la plaza de toros donde un equipo médico te atenderá. No actúes por tu cuenta ni vayas a sitio alguno que no sea éste.

Pon atención a todas las recomendaciones y colabora en lo posible para el mejor desarrollo de los encierros.

Durante la lidia de un novillo queda totalmente prohibido por ley capotearlo. Solo lo puede hacer el novillero profesional o, en su caso, el director de lidia.

Queda prohibido sujetar, maltratar y agredir físicamente a las reses.

## Normativa en festejos taurinos

Según el reglamento taurino, durante los festejos (en nuestro caso concurso de recortes y novillada), no puede permanecer público en el callejón de la plaza.

## Consejos de seguridad ciudadana

**Antes:** En lo posible no utilizar su coche. Acuda con suficiente antelación; Infórmese del programa de los actos y los lugares desde donde podrá asistir con mayor facilidad.

Asista siempre provisto de identificación adecuada: nombre, dirección y teléfono. Siga fielmente las indicaciones para el acceso a los actos.

**Durante:** Una conducta inadecuada puede producir un accidente. No se sitúe sobre barandillas, tapias, árboles u otros lugares no destinados a sus fines.

**Después:** Al terminar el acto, retírese con calma. Siga las normas de tráfico para descongestionar concentraciones. Lleve de la mano o en brazos a los pequeños.



## Precaución en los fuegos artificiales

Colóquese a una distancia mínima de 100 metros del lugar de lanzamiento de los fuegos. No olvide que se aprecian mejor desde lejos. También es importante la ubicación del público según la dirección del viento.

**M. JUARANZ**  
Corredores de Seguros

Personalizamos los precios con las mejores coberturas y los mejores descuentos con las compañías más solventes....

-AUTOMÓVILES Y MOTOS  
-VIDA Y ACCIDENTES  
-RESPONSABILIDAD CIVIL  
-EMPRESAS Y NEGOCIOS  
-AHORRO Y JUBILACIÓN  
-COMUNIDADES  
-HOGAR  
-SEGUROS MÉDICOS

REALE  
SEGUROS



Allianz

**Más de 20 años de experiencia y profesionalidad!!**

918940996 - 649958913

margajuaranz@gmail.com

Ronda del Mediodía 9 local 7 - 28370 - Chinchón (Madrid)

**Felices Fiestas!!**

Panadería y Bollería artesanas

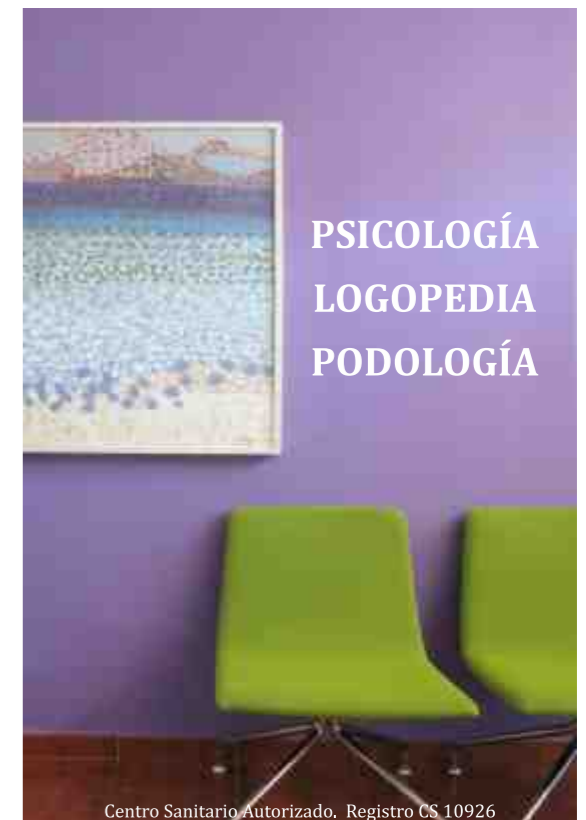
**Manuel Vidal**

Tradición y servicio en la Plaza Mayor



Plaza Mayor, 34. Tel.: 91 894 03 31

MC PSICOLOGÍA Y SALUD



PSICOLOGÍA  
LOGOPEDIA  
PODOLOGÍA

Centro Sanitario Autorizado. Registro CS 10926

LOS HUERTOS, 32 CHINCHÓN. CITA PREVIA 687 230 331